

Produce

**MICUL  
FERMIER**  
.RO

# Manual de utilizare si intretinere

Instructiuni originale | Revizia 2|08/2025

**Rezistent la vant**



**Design compact**

**Picioare pliabile**

**GF-2436**

**Aragaz camping Micul Fermier, putere termica 2.8 kW,  
aprindere piezo-electrica, compatibil rezerva gaz spray**

Putere maxima: 2,8kW

Dimensiuni: 105x128mm

Nr. arzatoare: 1

Aprindere piezo-electrica

Picioare rabatabile

Masa neta: 0,58kg



INSTRUCTIUNI ORIGINALE

Cititi cu atentie prezentele instructiuni de functionare inainte de prima punere in functiune a produsului si respectati obligatoriul instructiunile de siguranta! nerespectarea indicatiilor din prezentul manual scuteste producatorul de orice raspundere si duce la pierderea garantiei! Pastrati acest manual pentru referinte ulterioare.

2025 Toate drepturile rezervate

CUPRINS :

<b>1.INFORMAȚII GENERALE</b>	.....	4
1.1.DESCRIERE MANUAL	.....	4
1.2.UTILIZAREA ȘI SCOPUL MANUALULUI	.....	4
1.3.SIMBOLOGIA UTILIZATĂ	.....	4
<b>2.INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ</b>	.....	5
2.1.PRECAUȚII GENERALE	.....	5
2.2.INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	.....	5
2.3.INSTRUCȚIUNI DE SIGURANTA IN EXPLOATARE	.....	6
2.4.INSTRUCȚIUNI DE PRIM AJUTOR	.....	6
<b>3.DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI</b>	.....	7
3.1.DESCRIEREA PRODUSULUI GF-2436	.....	7
3.2.SPECIFICAȚII TEHNICE GF-2436	.....	7
<b>4.INSTRUCȚIUNI DE PUNERE IN FUNCTIUNE</b>	.....	8
4.1. PUNEREA IN FUNCTIUNE	.....	8
<b>5.DEPOZITAREA ȘI ELIMINAREA</b>	.....	9
5.1.DEPOZITAREA	.....	9
5.2.GARANȚIE / ELIMINAREA PRODUSULUI	.....	9
<b>6.DECLARAȚIE DE CONFORMITATE</b>	.....	10
<b>7.CERTIFICAT DE GARANȚIE</b>	.....	11

# STIMATE CLIENT,

^ Firma GOLDEN FISH SRL este constant preocupata de cresterea calitatii produselor si serviciilor, precum si de largirea si diversificarea portofoliului de produse disponibile, pentru a va oferi deplina satisfactie.

Va rugam sa cititi cu atentie prezentul manual inaintea primei utilizari si ulterior pastrati-l cu atentie, intr-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. Acest manual este compatibil cu produsul:

**Aragaz camping Micul Fermier, putere termica 2.8 kW,  
aprindere piezo-electrica, compatibil rezerva gaz spray  
GF-2436**

In numele intregii noastre echipe, va multumim pentru increderea pe care ne-ati acordat-o prin cumpararea acestui produs si va asiguram de intreaga noastra colaborare. Suntem siguri ca acest produs nou, modern, functional si practic, fabricat din materiale de cea mai buna calitate, va va satisface exigentele in cel mai bun mod cu putinta.

Pentru a obtine cele mai bune rezultate este important sa cititi in intregime instructiunile din acest manual.

Manualul de utilizare este parte integranta a acestui produs. Acesta include instructiuni importante despre siguranta, utilizare si eliminare. Inainte de a incepe sa folositi aparatul, cititi cu atentie toate instructiunile privind operarea si siguranta.

Producatorul nu este raspunzator de orice pagube produse persoanelor sau proprietatilor cauzate de instalarea si utilizarea incorecta a produsului.

## MULTUMESC

Gabriel Pastrav,  
Director General



Golden Fish SRL face eforturi permanente pentru a pastra acuratetea informatiilor din acest manual. Uneori produsele pot avea culori sau nuante diferite ce sunt modificate de catre producator fara preaviz. Imaginile furnizate au caracter informativ si pot contine unele diferente in functie de configuratia constructiva a produsului comercializat.

01

**INFORMAȚII**

În cazul unor informații particulare.

**INFORMAȚII GENERALE****1.1. Descriere manual**

Prezentul manual a fost redactat pe baza documentelor originale realizate de catre producator si a fost destinat pentru comercializare pe piata locala. in acest document se regasesc integral toate indicatiile originale provenite de la producator.

Manualul reflecta stadiul actual al produsului comercializat si nu poate sa fie considerat inadecvat in cazul in care urmeaza altele noi versiuni ce vor fi supuse unor actualizari ulterioare.

Producatorul isi rezerva dreptul de a face acest lucru prin actualizarea manualelor de utilizare si intretinere fara obligatia de a actualiza manualele produselor deja comercializate, doar in cazuri exceptionale. Daca aveti indoieli sau nu intelegeti pe deplin datele prezentate in acest manual, contactati centrul de service zonal, distribuitorul autorizat sau direct adresati o cerere catre producator. Se specifica faptul ca producatorul intentioneaza sa continue optimizarea produsului dvs.

**1.2. Utilizarea si scopul manualului**

Protejați-va pe dumneavoastra si pe ceilalti de ranire prin utilizarea corecta a produsului - cititi manualul inaintea primei utilizari si urmati toate masurile de siguranta. Scopul acestui manual este de a va aduce la cunostinta modalitatea eficienta de utilizare si intretinere in conditii de siguranta pentru o utilizare de durata a produsului achizitionat. Pastrati cu atentie manualul intr-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. in caz de pierdere sau deteriorare solicitati o copie de la distribuitorul dvs. sau direct la producator.

**1.3. Simbologia utilizata**

Pe parcursul manualului veti regasi urmatoarele modalitati de atentionare:

**NOTĂ/OBSERVAȚIE**

Utilizarea neadecvată poate conduce la pierderea garanției producătorului.

**ATENȚIE**

Atenționare pentru situații cu potențial periculos

**PERICOL GENERAL**

Atentie pericol generic urmat de explicația tipului de pericol.

**PRIM AJUTOR**

Instrucțiuni de prim ajutor în caz de accident.

**PERICOL!**

Acest dispozitiv produce monoxid de carbon, un gaz inodor. Prin urmare, folosirea lui într-o zonă închisă poate provoca decesul. Nu utilizați niciodată acest dispozitiv într-o zonă închisă, cum ar fi un cort, un vehicul de agrement, o mașină sau o casă.

Dacă simți miros de gaz:

1. Nu încercați să aprindeți încălzitorul.
2. Stingeti orice flacara deschisa.
3. Opriti alimentarea cu combustibil

**ATENȚIE**

În cazul în care trebuie să acordați maximă atenție indicațiilor prezentate pentru a evita situații care pot deteriora produsul sau alte utilaje sau pot avea consecințe asupra mediului înconjurător.

RO

02

**INSTRUCIUNI DE SIGURANȚĂ****2.1. Precauții generale**

Citiți cu atenție prezentul document pentru a vă informa privind tipurile de lucrări permise și limitările produsului precum și riscurile potențiale specifice legate de aceasta.

**Aragaz camping Micul Fermier, putere termica 2.8 kW, aprindere piezo-electrica, compatibil rezerva gaz spray**

Familiarizați-vă cu manualul înainte de a încerca să utilizați acest aragaz.

Orice alta utilizare sau modificare a aragazului este considerata ca o utilizare necorespunzatoare scopului si reprezinta pericole considerabile de accidente.

Pentru daunele cauzate de o utilizare necorespunzatoare scopului, producatorul nu preia nicio responsabilitate.

**2.2 Instrucțiuni de siguranță****INFORMAȚII**

Înlocuiți imediat componentele deteriorate sau defecte. Folosiți pentru aceasta doar piese de schimb originale.

Orice reparație neautorizată cu piese neadevrate conduce la pierderea garanției.

Pentru a evita producerea unor accidente este recomandat sa urmati instructiunile de mai jos:

- **NU FOLOSITI ARAGAZUL ÎNTR-O ZONA ÎNCHISĂ**
- NU operați într-o barcă, rulotă sau cort.
- NU modificați acest aparat.
- NU folosiți aragazul în nisip sau pe suprafețe de pietriș sau instabile
- NU mișcați aragazul în timp ce este aprins.
- NU folosiți aparatul ca încălzitor de cameră, uscarea hainelor sau pentru a aprinde alt combustibil.
- NU așezați articole pe sau materiale inflamabile pe acest aparat.
- NU plasați substanțe chimice sau materiale inflamabile si nu pulverizați aerosoli în apropierea acestui aparat.
- NU lăsați nesupravegheat aragazul

**Dupa utilizare efectuați următoarele :**

- Opriți gazul de la butonul de aprindere după utilizare.
- Verificați înainte ca arzătorul să fie complet stins deconectarea cartușului de gaz.
- Scoateți cartușul de gaz atunci când aragazul nu este utilizat.
- Schimbați cartușul de gaz în exterior.
- Verificați garniturile înainte de a conecta un nou cartuș de gaz la aparat sau la conectarea la o butelie.
- Țineți copiii departe de acest aparat.
- Asigurați-vă că există o ventilație adecvată sub unitate.
- Operați numai pe suprafețe plane, orizontale.
- Folosiți aragazul în locuri răcoroase sau la umbră.
- Țineți compartimentul cartușului departe de lumina directă a soarelui.
- Verificați întotdeauna poziția cartușului de gaz în interior compartimentul pentru scurgeri. Dacă apare o scurgere, opriți alimentarea și scoateți cartușul de gaz.
- Puneți capacul cartușului de gaz după ce l-ați scos din unitate. A se pastra in pozitie verticala intr-un loc uscat si racoros.
- Asigurați-vă că arzătorul este rece la atingere înainte de a împacheta unitatea.
- **NU depozitați cartușul în apropierea altor substanțe inflamabile.**
- **NU depozitați cartușul lângă surse de căldură sau lumina directă a soarelui.**
- **NU depozitați în torpedo sau portbagajul mașinii dumneavoastră.**
- **NU perforați sau incinerati cartușele goale.**

RO

02

### 2.3. Instrucțiuni de siguranță în exploatare



#### ATENȚIE – MONOXID DE CARBON

Nu utilizați aragazul/incalzitorul în spații închise



#### ATENȚIE- Pericol de arsuri!

Pericol de accidentare! Mențineți mâinile la distanță față de zona difuzorului de flacăra.

#### ÎNAINTE DE FIECARE UTILIZARE

1. Verificați înainte ca etanșările dintre aparat și rezervorul de gaz să fie la locul lor și în stare bună înainte de conectarea la recipientul de gaz (cartus sau butelie).
2. NU utilizați acest aparat dacă are garnituri deteriorate sau uzate.
3. NU utilizați acest aparat dacă are scurgeri, este deteriorat sau nu funcționează corespunzător.
4. Cartușul poate fi deconectat chiar dacă rămâne puțin gaz.
5. Verificați conținutul scuturând și ascultând gazul lichid.
6. Recipientele de gaz trebuie schimbate numai într-un loc bine ventilat, de preferință în exterior, departe de oameni și departe de surse de aprindere; precum flăcări deschise, flăcări pilot, încălzitoare/echipamente electrice.
7. Dacă există o scurgere pe aparat (miros de gaz) și nu puteți opri fluxul de gaz, mutați aparatul într-o zonă sigură, ventilată departe de orice sursă de aprindere. Verificați dacă există scurgeri în exterior numai folosind apă cu săpun.
8. NU încercați să detectați scurgerile de gaz folosind o flăcăre.
9. Acest aparat trebuie întreținut numai de o persoană autorizată.
10. NOTĂ: Eficiența va fi redusă în condiții de vânt puternic. În acest caz, utilizați în aer liber în zone ferite pe cât posibil de acțiunea vantului.

### ATENȚIE !

Fantele de la baza arzătorului furnizează aer pentru întreținerea arderii și nu trebuie niciodată obstrucționate. Dacă flacăra devine accentuat mai portocalie verificați dacă aceste fante sunt obstrucționate. Dacă aragazul nu poate fi ajustat pentru a funcționa corect, nu trebuie să fie utilizat până nu este reparat într-un service autorizat.



#### 2.4. PRIM AJUTOR

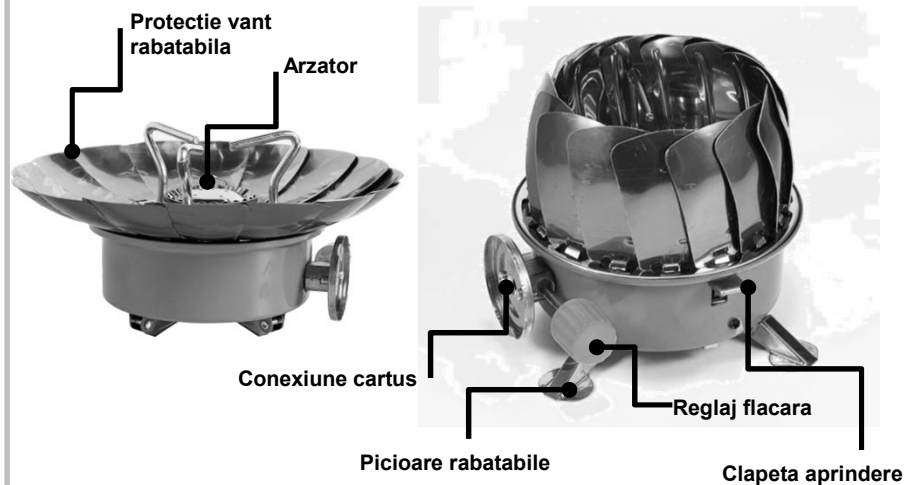
Asigurați-vă din timp că există o trusă de prim ajutor în apropierea locului unde folosiți aparatul. Completați ulterior orice produs de prim ajutor folosit.

Când apelați la medic utilizând numărul unic de urgență 112, vă rugăm să furnizați următoarele informații:

- Adresa completă la care s-a produs accidentul;
- Date privind modul de producere: explozie sau accidentare mecanică;
- Numărul de persoane rănite;
- Starea răniților și felul leziunilor.

RO

03

**DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI****3.1. Aragaz camping Micul Fermier, putere termica 2.8 kW, aprindere piezo-electrica, compatibil rezerva gaz spray****3.2. Specificații tehnice**

Aragaz camping Micul Fermier, putere termica 2.8 kW, aprindere piezo-electrica, compatibil rezerva gaz spray GF-2436 compact si usor si este ideal pentru camping, voiaj, pescuit si ca o alternativa de incalzire. Caracteristicile tehnice ale acestuia sunt :

Cod produs	GF-2436
Capacitate rezerva gaz Max.	250 g
Dimensiune ambalaj	150x150x120 mm
Dimensiune produs	105x128mm / 205x100mm
Greutate bruta	0.60 kg
Greutate neta	0.58 kg
Material	Otel inoxidabil
Model rezerva gaz	Tip spray
Picioare arzator pliabile	Da
Putere KW/W	2800 W
Reglaj flacara	Da
Rezistent la vant	Da
Suport arzator pliabil	Nu

Pachetul contine :

- Aragaz
- Manual de utilizare

RO

04

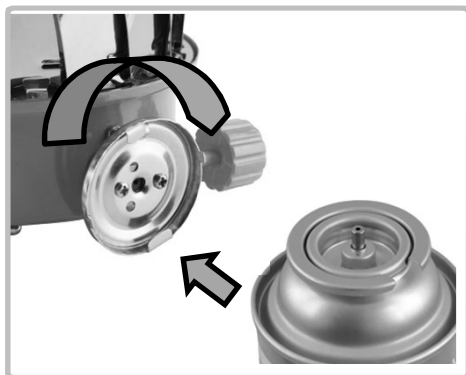
## INSTRUCȚIUNI DE PUNERE IN FUNCTIUNE SI OPERARE

### 4.1. Punerea in functiune

Deschideți pachetele și îndepărtați cu atenție ambalajul.

#### Introducerea cartușului de gaz

- Asigurați-vă că butonul de reglaj al gazului este oprit
- Introduceți cartușul tip spray (CP250) cu valva orientată corect, conform marcajelor.
- Apăsăți ferm până se fixează în locaș
- Rotiți cartusul pentru a se fixa în guler



#### Aprinderea aragazului

1. Rotiți butonul de reglaj al gazului
2. Acționați clapeta de aprindere
3. Reglați intensitatea dorită



### ATENȚIE- Pericol de arsuri!

Dupa oprire lasati aragazul sa se raceasca complet inainte de a-l impacheta.

#### Pentru a opri

1. Rotiți butonul de reglaj până se închide complet
2. Demontați cartusul după utilizare
3. Așteptați răcirea completă a aragazului înainte de a-l împacheta

#### Curățare și întreținere

Exteriorul aragazului poate fi șters cu o soluție detergent de spălat vase și sters cu o cârpă uscată. Nu utilizați tampoane abrazive.

- Vă recomandăm ca arzătorul să fie curățat cu o perie uscată. Periați cel puțin o dată pe an. Asigurați-vă că orificiile arzătorului sunt libere de orice obstacole.
- Curățați ocazional vârful mufei piezo-electrice cu o perie tare sau pilă.

RO

## 5. DEPOZITAREA SI ELIMINAREA PRODUSULUI

### 5.1. Depozitarea

Nu depozitați echipamentului neprotejat în aer liber sau în mediu umed. Păstrați-l într-un loc răcoros și uscat.

Depozitați echipamentului astfel încât acesta să nu poată fi pornit de către persoane neautorizate.

Nu lăsați produsul să stea în soare sau la o temperatură mai scăzută de 10°C, dacă nu este folosit o perioadă mai lungă de timp.

Depozitați echipamentului într-un spațiu inaccesibil copiilor, într-o poziție stabilă și sigură.

Nu păstrați produsele ambalate în folie sau în punga de plastic pentru a evita acumularea umidității.

Evitați contactul echipamentului cu produse chimice, inflamabile, combustibili.

### 5.2. Garanție / Eliminare produsului

Dacă există o problemă de calitate de la data cumpărării în termen de 2 ani, producătorul va furniza servicii de reparații sau înlocuire gratuite. Daunele provocate de operator ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau ca urmare a unor dezaastre naturale, nu se încadrează în perioada de garanție și se vor percepe costuri de reparație. Păstrați certificatul de garanție. Nu este permis să se transfere. Este valabil numai dacă este emis de distribuitori autorizați sau agenți agreați de către producător. Nu aruncați utilajele electrice împreună cu deșeurile menajere! În conformitate cu **Directiva**

**Europeană 2002/96/CE** privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și punerea în aplicare a acesteia în conformitate cu legislația națională, instrumentele electrice care au ajuns la sfârșitul vieții trebuie colectate separat și returnate la o instalație de reciclare compatibilă cu normele de protecție a mediului.

Utilizatorul are responsabilitatea de a asigura îndepărtarea produsului la sfârșitul duratei sale de viață în instalațiile de colectare corespunzătoare, conștientizând sancțiunile prevăzute de legislația în vigoare privind deșeurile. Colectarea selectivă pentru fiecare material pentru reciclare, tratare și eliminare compatibilă cu mediul contribuie la evitarea posibilelor efecte negative asupra mediului și asupra sănătății și promovează recuperarea materialelor din care este compus produsul.

Pentru informații mai detaliate cu privire la sistemele de colectare disponibile, contactați serviciul local pentru eliminarea deșeurilor sau magazinul unde a fost efectuată achiziția. Producătorii și importatorii își îndeplinesc responsabilitatea pentru reciclarea, tratarea și eliminarea produselor compatibile cu mediul, fie direct, fie prin participarea la un sistem colectiv de colectare și reciclare. Ambalajul produsului este 100% reciclabil. Echipamentele electrice uzate și accesoriile acestora conțin o cantitate considerabilă de materii prime și plastic, care pot fi reciclate la randul lor.



## DECLARATIE DE CONFORMITATE

- 1.Denumirea producatorului .....Fabricat in P.R.C. pentru GOLDEN FISH SRL, Romania  
 2.Adresa producatorului ..... Depozitul Central stefanestii de Jos,  
 Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Judetul Ilfov, Romania  
 3.Denumire produs .....Aragaz camping Micul Fermier, putere termica  
 2.8 kW, aprindere piezo-electrica, compatibil rezerva gaz spray  
 4.Numar de identificare produs/ Model fabricant:.....GF-2436  
 . Standarde de armonizare relevante sau trimerile la specificatiile in legatura cu care se declara conformitatea:  
 OG. Nr. 20 din 18 august 2010(actualizata) privind stabilirea unor masuri pentru aplicarea unitara a legislatiei Uniunii Europene care armonizeaza conditiile de comercializare a produselor;  
 H.G. nr. 1029 din 3 septembrie 2008 privind condițiile introducerii pe piața (Directiva 2006/42/CE)  
 Regulamentul (UE) 2016/426 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind aparatele care ard combustibili gazoși  
 BS EN 521:2006 Specificații pentru aparate dedicate cu gaz petrolier lichefiat - aparate portabile cu gaz petrolier lichefiat comprimat

**SC GOLDEN FISH SRL**, avand sediul social in soseaua de Centura Nr.6, sat stefanestii de Jos, comuna stefanestii de Jos, Judetul Ilfov, Romania, inregistrata la Registrul Comerțului Ilfov cu nr. J23/2652/2016, CUI RO 22908031, prin reprezentant legal Pastrav Gabriel Constantin in calitate de Administrator, declaram pe propria raspundere, cunoscand prevederile art. 292 Cod Penal cu privire la falsul in declaratii, faptul ca produsul **“Aragaz camping Micul Fermier, putere termica 2.8 kW, aprindere piezo-electrica, compatibil rezerva gaz spray GF-2436”** care face obiectul acestei declaratii de conformitate nu pune in pericol viata, sanatatea si securitatea muncii, nu produce impact negativ asupra mediului si este in conformitate cu H.G. nr. 1029 din 3 septembrie 2008 privind condițiile introducerii pe piața (Directiva 2006/42/CE), Regulamentul (UE) 2016/426 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind aparatele care ard combustibili gazoși si BS EN 521:2006 - Specificații pentru aparate dedicate cu gaz petrolier lichefiat - aparate portabile cu gaz petrolier lichefiat comprimat

**Certificate :**

**Standarde armonizate :**

**Organismul notificat pentru verificarea conformitatilor :**

Semnat pentru si in numele:.....S.C. GOLDEN FISH SRL

Adresa la care se constituie si se pastreaza dosarul tehnic: Păstrăv Gabriel Constantin  
 Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Jud Ilfov, 077175; CUI: RO22908031; Nr. Reg. Com.: J23/2652/2016; Telefon: +4 0374 496 550; www.micul-fermier.ro

Numele, functia persoanei imputernicite:.....Pastrav Gabriel Constantin, Administrator  
 august 2025



(Semnatura si stampila)

## CERTIFICAT DE GARANTIE

Stimate client,

Va multumim pentru increderea pe care ne-ati acordat-o prin cumpararea acestui produs si va asiguram de intreaga noastra colaborare pe intreaga perioada de utilizare a acestuia.

SC GOLDEN FISH SRL, acorda cumparatorului o garantie legala/comerciala in conditiile prezentului certificat de garantie, fara a limita sau elimina drepturile consumatorului in conformitate cu OUG 140/2021 prin Legea nr. 205/2023 ce transpune Directiva (UE) 2019/771.

SC GOLDEN FISH SRL garanteaza aplicarea de masuri corective, fara costuri, in caz de neconformitate a bunurilor si ca aceste masuri nu afecteaza garantia acordata.

<b>Produs</b>	Nume produs	
Tip	Produs fara elemente digitale .....	
	Produs cu elemente digitale ce incorporeaza un continut digital sau serviciu digital .....	
	Produs actionat de un motor termic .....	
	Produs actionat de un motor electric .....	
	Produs de tip accesoriu / Produs fara actionare .....	
<b>Comerciant</b>	Vanzator: ..... / Magazin: .....	
Date de contact	Adresa: .....	
Nr. factura / Data	E-mail: .....	
Semnatura	Tel.: .....	
<b>Cumparator</b>	Nume/Prenume: .....	
Date de contact	Adresa: ..... E-mail: ..... Tel.: .....	
Semnatura		
<b>Comanda</b>	Achizitie din magazin fizic ..... On-line .....	
Modalitate de achizitie	Proba de functionare realizata .....	
Modalitatea de comanda	Din stocul existent ..... La comanda speciala .....	
	In stoc dar nu la locul achizitiei	
<b>Garantia</b>	Consumatori	Profesionisti / Persoane juridice
Legala	2 ani	1 an
Comerciala	2 ani	1 an

Semnatura Vanzator .....

RO

**GARANTIE COMERCIALA****2 ani**

Durata medie de utilizare a produsului este de 10 ani daca se utilizeaza conform specificatiilor pentru uz gospodaresc si sunt evitate solicitarile excesive specifice utilizarii industriale.

SC GOLDEN FISH SRL, in conditiile prezentului certificat de garantie, acorda cumparatorului o garantie comerciala de 2 ani de la livrarea produsului.

**GARANTIE DE CONFORMITATE LEGALA****2 ani**

In conformitate cu OUG. nr. 140/2021 astfel cum a fost modificata prin Legea nr. 205/2023 pentru transpunerea Directivei (UE) 2019/771

**Perioada de garantie legala de conformitate este de 2 ani de la livrarea produsului.**

Aceasta garantie legala este acordata astfel:

- **CONSUMATORI:** persoana fizica sau grup de persoane fizice constituite in asociatii, care actioneaza in scopuri din afara activitatilor comerciale, industriale sau de productie, artizanale ori liberale) si este de 2 ani de la data livrarii.
- persoana fizica sau grup de persoane fizice constituite in asociatii, care actioneaza in scopuri din afara activitatilor comerciale, industriale sau de productie, artizanale ori liberale si este de **2 ani** de la data livrarii.
- **PROFESIONISTI:** pentru persoane fizice autorizate, persoane juridice sau alte forme de organizare termenul de garantie este de **1 an** de la data livrarii.

**Produse ce includ elemente digitale:**

Daca produsul include elemente digitale ce incorporeaza un **continut digital sau un serviciu digital**, perioada de garantie legala de conformitate pentru continutul digital sau serviciul digital pentru care contractul de vanzare - cumparare prevede furnizarea continua de continut digital sau a serviciului digital pe durata determinata este:

- 2 ani de la livrare, respectiv de la livrarea bunului - pentru produse cu durata medie de utilizare de 5 ani;
- 5 ani de la livrare, respectiv de la livrarea bunului - pentru produse cu durata medie de utilizare mai mare de 5 ani;
- Pe tot parcursul perioadei de furnizare a continutului / serviciului digital - pentru furnizare continua a continutului / serviciului digital pe o perioada mai mare de 5 ani.

**REMEDII (incluse in garantia legala de conformitate)**

Firma GOLDEN FISH SRL garanteaza toate drepturile legale prevazute de OUG nr.140/2021 astfel cum a fost modificata prin Legea nr. 205/2023 in beneficiul consumatorilor cu privire la garantia legala de conformitate. Dispozitiile prezentului certificat de garantie legala de conformitate se completeaza, in mod corespunzator, cu dispozitiile OUG nr.140/2021 astfel cum a fost modificata prin Legea nr. 205/2023.

**Masurile corective in caz de neconformitate:**

- In caz de neconformitate, consumatorul are dreptul de a beneficia de aducerea in conformitate a bunurilor, de a beneficia de o reducere proportionala a pretului sau de a obtine incetarea contractului, in conditiile legii.
- Pentru ca bunurile sa fie aduse in conformitate, consumatorul poate opta intre reparatie si inlocuire, cu exceptia cazului in care masura corectiva aleasa ar fi imposibila sau, in comparatie cu cealalta masura corectiva disponibila, ar impune vanzatorului costuri care ar fi disproporionate, luand in considerare toate circumstantele (exemplu valoarea bunurilor in cazul in care nu ar fi existat neconformitatea, gravitatea neconformitatii sau daca masura corectiva alternativa ar putea fi executata fara vreun inconvenient semnificativa pentru consumator.
- Consumatorii beneficiaza de inlocuirea bunurilor in cazul in care neconformitatea acestora este constatata la scurt timp dupa livrare, fara a depasi 30 de zile calendaristice.(Legea nr. 205/2023)

**• Instalarea incorecta a bunurilor:**

Orice neconformitate cauzata de instalarea incorecta a bunurilor este considerata ca reprezentand o neconformitate a bunurilor in una din urmatoarele situatii:

- Instalarea face parte din contractul de vanzare si a fost realizata de vanzator sau sub raspunderea vanzatorului;
- Instalarea, destinata sa fie realizata de consumator, a fost realizata de acesta si instalarea incorecta s-a datorat unor erori din instructiunile de instalare furnizate de vanzator sau, in cazul bunurilor cu elemente digitale, de catre vanzatorul sau furnizorul continutului digital sau al serviciului digital.

**Sarcina probei de neconformitate:**

- Orice neconformitate care este constatata in termen de un an de la data la care bunurile au fost livrate este prezumata a fi existat deja in momentul livrarii bunurilor, pana la proba contrarie sau cu exceptia cazului in care aceasta prezumtie este incompatibila cu natura bunurilor sau cu natura neconformitatii.
- In cazul bunurilor cu elemente digitale pentru care contractul de vanzare prevede furnizarea continua de continut digital sau de servicii digitale pentru o anumita perioada, sarcina probei cu privire la conformitatea continutului digital sau a serviciului digital pe parcursul perioadelor de garantie legala ii revine vanzatorului in cazul unei neconformitati care este constatata pe parcursul acestei perioade - art. 10 (3).

**Remedierea bunurilor prin reparatie:**

- In cazul in care neconformitatea este remediata prin reparatie, termenele se prelungesc cu timpul de nefunctionare a bunului, din momentul la care a fost adusa la cunostinta vanzatorului lipsa de conformitate pana la predarea efectiva a bunului in stare de utilizare normala catre consumator.

**Remedierea bunurilor prin inlocuire:**

- In cazul in care neconformitatea este remediata prin inlocuire, pentru bunurile care inlocuiesc bunurile neconforme, termenele legale de garantie pentru produsul inlocuit incep sa curga de la data inlocuirii cu noul produs.

**Reducerea pretului si incetarea contractului:**

Consumatorul are dreptul fie sa obtina o reducere proportionala a pretului in conformitate cu legea, fie sa obtina incetarea contractului de vanzare in conditiile legii, in oricare dintre urmatoarele cazuri:

- Vanzatorul nu a finalizat reparatia sau inlocuirea sau, dupa caz, nu a finalizat reparatia sau inlocuirea potrivit prevederilor legii sau vanzatorul a refuzat sa aduca in conformitate bunurile potrivit prevederilor legii;
- Se constata o neconformitate, in pofida eforturilor vanzatorului de a o remedia;
- Neconformitatea este de o asemenea gravitate incat justifica o reducere de pret sau dreptul la incetarea imediata a contractului de vanzare;
- Vanzatorul a declarat ca nu va aduce bunurile in conformitate intr-un termen rezonabil sau fara inconveniente semnificative pentru consumator ori acest lucru reiese clar din circumstantele cazului.

Consumatorul are dreptul de a suspenda plata unei parti restante din pretul bunurilor sau a unei parti a acestuia pana in momentul in care vanzatorul isi va fi indeplinit obligatiile care ii revin in temeiul legii.

Reducerea de pret este proportionala cu diminuarea valorii bunurilor primite de consumator in comparatie cu valoarea pe care bunurile ar avea-o daca ar fi in conformitate.

**INCEZAREA CONTRACTULUI:**

- Nu poate fi solicitata daca vanzatorul dovedeste ca neconformitatea este minora;
- Poate fi solicitata pentru totalitatea bunurilor achizitionate si livrate, desi motivul de incetare vizeaza doar anumite bunuri, in cazul in care consumatorului nu i se poate pretinde in mod rezonabil sa accepte sa pastreze numai bunurile conforme;
- Determina obligatia consumatorului de a returna vanzatorului bunurile, pe cheltuiuala vanzatorului;
- Determina obligatia vanzatorului de a rambursa consumatorului pretul platit pentru bunuri la primirea bunurilor sau a unei dovezi prezentate de consumator ca bunurile au fost returnate;
- Vanzatorul va folosi aceleasi modalitati de plata ca si cele folosite de consumator pentru tranzactia initiala, cu exceptia cazului in care consumatorul a fost de acord cu o alta modalitate de plata si cu conditia de a nu cadea in sarcina consumatorului plata de comisioane in urma rambursarii.

Garantia legala pentru viciu ascuns este aplicabila in conditiile legii, conform OG nr. 21/1992 (revizia 2) privind protectia consumatorului, OUG nr. 140/2021 astfel cum a fost modificata prin Legea nr. 205/2023 si Codului Civil. Viciul ascuns reprezinta deficiencia calitativa a unui produs livrat sau a unui serviciu prestat care nu a fost cunoscuta si nici nu putea fi cunoscuta de catre consumator prin mijloacele obisnuite de verificare.

**DREPTUL DE RETUR****Achizitie prin comanda speciala**

Produsele aduse pe comanda speciala de la furnizori externi care nu sunt in stoc, pentru care s-a solicitat producerea lor si s-a achitat un avans, **NU sunt returnabile sub nici o forma**, cu exceptia lipsei vizibile de conformitate. Comanda speciala se va emite dupa semnarea unui Contract de vanzare-cumparare incheiat intre cele doua parti, care detaliaza toti termenii si conditiile speciale care se aplica.

**Achizitie din stoc din magazinul fizic**

Produsele achizitionate din magazin, pe care Cumparatorul are posibilitatea sa le inspecteze si sa le receptioneze pe loc, **NU sunt returnabile**, cu exceptia lipsei de conformitate.

**Achizitie din stocul nedisponibil inspectarii**

Produsele care nu sunt in stoc, dar sunt deja comandate de Vanzator sau produsele din stoc care **NU** sunt disponibile Consumatorului sa le inspecteze si sa le receptioneze pe loc, in cazul in care s-a achitat avans, pot fi returnate in termen de maxim 14 zile de la primirea produselor. **Achizitie prin comert la distanta**

Produsele achizitionate prin comert la distanta (online, telefonic, etc.) se supun termenilor directivei 2011/83/UE **si pot fi returnate in termen de 14 de zile, indiferent de motiv**. Daca Consumatorul se decide sa returneze produsul in termenul legal, costurile de transport sunt suportate integral de catre acesta.

**Procedura de retur**

Cumparatorul va transmite o solicitare de retur prin email, telefon sau posta in termen de maxim 14 zile de la receptia produselor si sa returneze produsele in starea lor originala la magazinul de la care au fost achizitionate, in maxim 14 zile de la transmiterea solicitarii.

Cumparatorul are posibilitatea de a alege alte produse din stoc, de o valoare totala minima cu cea a produselor returnate, in termen de maxim 14 zile de la transmiterea solicitarii. Produsele alese la schimb nu pot fi din nou returnate, cu exceptia lipsei de conformitate

**CONDITII DE ACORDARE A GARANTIEI:****INFORMATII**

Pentru orice defectiune aparuta in perioada de garantie legala, apelați la vanzator, respectiv prin magazinul de unde a fost achiziționat produsul sau direct la: [service@micul-fermier.ro](mailto:service@micul-fermier.ro); tel: +40 751 098 855; [contact@micul-fermier.ro](mailto:contact@micul-fermier.ro); tel: +4 0374 496 550.

Reparatiile / inlocuirile se efectueaza cu respectarea urmatoarelor conditii:

- Fara costuri si fara vreun inconvenient semnificativ pentru consumator, tinand seama de natura bunurilor si de scopul pentru care consumatorul a solicitat bunurile in cauza;
- Consumatorul pune bunurile la dispozitia vanzatorului, iar vanzatorul preia bunurile inlocuite pe propria cheltuiala;
- Obligatia de a repara sau inlocui bunurile include, dupa caz, demontarea bunurilor neconforme si instalarea bunurilor de inlocuire sau a bunurilor reparate sau suportarea costurilor aferente demontarii si instalarii;
- Consumatorul nu este obligat sa plateasca pentru utilizarea normala a bunurilor inlocuite in perioada care a precedat inlocuirea acestora.

#### Reclamatii referitoare la aspectele prevazute mai jos, se rezolva numai contra cost:

- Piese si accesorii care prezinta lovituri, zgarieturi, sparturi sau deformari din vina exclusiva a consumatorului.

#### NU SE ACORDA GARANTIE IN CAZUL:

- Deteriorarea si/sau defectarea produsului ca urmare a nerespectarii pariale sau totale a instructiunilor.
- Modificarea starii originale a produsului in scopul depasirii performantelor.
- Sunt excluse de la garantie defectele rezultate de uzura sau solicitarea excesiva.
- Produsele desigilate sau la care s-a intervenit in vederea repararii de catre persoane neautorizate.
- Produsele care au fost utilizate pentru alte scopuri decat cele indicate in prezentul manual.

#### Drepturile consumatorului sunt cele prevazute in OUG nr. 140/2021 astfel cum a fost modificata prin Legea nr. 205/2023 si OG 21/1992 (republicata).

In cadrul acestui proces, GOLDEN FISH SRL va prelucreaza datele cu caracter personal, cu respectarea legilor aplicabile privind confidentialitatea si protectia datelor - [www.micul-fermier.ro](http://www.micul-fermier.ro)

Declaratie Vanzator	DA	NU
Produsul achizitionat nu prezinta neconformitati evidente	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Produsul/ambalajul nu prezinta deteriorari evidente	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Am predat cumparatorului documentele de insotire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Semnatura Vanzator	<input type="text"/>	

Declaratie Cumparator	DA	NU
Am verificat aspectul si componenta produsului/accesoriilor	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La achizitie s-a efectuat o proba de functionare	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Am luat la cunostiinta despre conditiile de acordare a garantiei	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Semnatura Cumparator	<input type="text"/>	

**INTERVENTII IN PERIOADA DE GARANTIE:**

Nr.	Data intrarii	Nr. factura	Prelungire garantie	Semnatura
1				
Constatari la receptie:				
Reparatiile efectuate:				

Nr.	Data intrarii	Nr. factura	Prelungire garantie	Semnatura
2				
Constatari la receptie:				
Reparatiile efectuate:				

Nr.	Data intrarii	Nr. factura	Prelungire garantie	Semnatura
3				
Constatari la receptie:				
Reparatiile efectuate:				









**MICUL  
FERMIER**  
**RO**  
**crestem**  
**impreuna,**  
**din 2007**

Golden Fish SRL face toate eforturile in a va prezenta cat mai bine caracteristicile produselor prezente in manual. Imaginile produselor prezentate in manual sunt cu titlu de prezentare si pot fi diferite fata de produsele livrate (prin culoare, accesorii, aspect, etc.) Producatorul isi rezerva dreptul de a aduce modificari specificatiilor tehnice ale produselor fara o notificare prealabila.

**CONTACT:**

---

Golden Fish SRL  
Linia de Centura 5  
CTPark Bucharest North  
Sat Stefanestii de Jos  
Ilfov 077175, Romania

[www.micul-fermier.ro](http://www.micul-fermier.ro)  
[contact@micul-fermier.ro](mailto:contact@micul-fermier.ro)  
+40 374 496 550

[service@micul-fermier.ro](mailto:service@micul-fermier.ro)  
+40 751 098 855

Fabricat in P.R.C.